

LA VIOLENCIA NO CEDE. Sudáfrica, septiembre 6. Vehículos incendiados en Ciudad del Cabo, durante disturbios raciales. La policía, a bordo de automóviles blindados, dispersó con proyectiles de goma y gases lacrimógenos a los revoltosos. (AP).

Combates entre Shiitas y Palestinos en Líbano

BEIRUT, septiembre 6 (AP).— Guerrilleros palestinos repelieron hoy con cohetes y morteros el ataque de milicianos musulmanes shiitas en las calles del campamento Bourj El-Barajneh, en la escalada de una batalla que ya lleva cuatro días.

El corresponsal de la AP, Juan Carlos Gumucio, informó desde las afueras del

campamento que las brigadas de combatientes de ambos bandos se enfrentaron varias veces con ametralladoras y morteros en el ángulo noroeste de la desparramada barriada.

La batalla rompió la calma de la mañana luego de un enfrentamiento de toda la noche en los suburbios

—Favor pase a la página 43.

En Guatemala

Desmienten Versiones de Nuevo Gobierno

GUATEMALA, septiembre 6 (ACAN-EFE).— El Presidente de la Asamblea Nacional Constituyente, Héctor Aragón Quiñónez, desmintió hoy versiones sobre un posible cambio en la cúpula militar que gobierna Guatemala.

El diputado German Schell Montes dijo hoy que era un "clamor popular" que se efectuara un telex en la cúpula de mando.

Schell Montes mencionó los nombres de los ex-rectores universitarios Edmundo Vásquez Martínez y Jorge Arias Gubio y el general Héctor Gramajo

como posibles integrantes de la junta.

El presidente de la Asamblea, sin embargo, desmintió las declaraciones de Schell Montes y señaló que dentro de la Cámara nunca se discutió nada sobre un posible cambio en la cúpula del Estado.

Aragón Quiñónez, que junto a una comisión de la asamblea se entrevistará esta tarde con el Jefe de Estado, general Oscar Mejía Víctores, dijo que "el objetivo fundamental en este momento es preservar la elección general del 3 de noviembre próximo".

Atentado Contra Base de EE.UU. en Alemania

FREISEN (RFA), septiembre 6 (EFE).— La Fiscalía Federal no descarta que haya sido la banda terrorista Fracción del Ejército Rojo la que puso hoy tres bombas en la base norteamericana de misiles de Freisen (Sarre) que casi destruyeron la estación de radar.

Los daños causados por las explosiones, que no produjeron ninguna víctima, se elevan, según los primeros cálculos, a varios millones de marcos.

El Fiscal Federal, Kurt Rebamanns, se hizo cargo de la investigación del nuevo atentado, que hace el noveno en lo que va del año contra bases militares estadounidenses o de la OTAN en este país.

Las tres bombas explota-

ron hacia las seis de la mañana (hora local) y destruyeron las tres antenas de radar para el control aéreo de la base.

Los terroristas, según informó la policía alemana, entraron en la base haciendo dos agujeros en las alamedas del recinto, donde trabajan 120 estadounidenses.

De los ocho atentados en lo que va de año contra bases de la OTAN y del ejército norteamericano, el más importante es el que se produjo el 8 de agosto al explotar un coche-bomba dentro del acuartelamiento aéreo norteamericano en Frankfurt y que causó la muerte a dos estadounidenses y treinta heridos.

Resumen mundial

Heridos por Escape de Gas

MANSFIELD (Massachusetts, EE.UU.), septiembre 6 (EFE).— Al menos siete personas heridas y otras cien evacuadas es el resultado de un escape de gas altamente tóxico ocurrido hoy en una fábrica de productos químicos de esta localidad.

Un portavoz del Departamento de Bomberos

—Favor pase a la página 13.

En Nicaragua

Detienen a Dirigentes de la Empresa Privada

MANAGUA, septiembre 6 (UPI).— Siete dirigentes empresariales fueron sacados hoy de una reunión que sostenían con miembros de la Coordinadora Democrática Nicaragüense y llevados a una oficina de seguridad del Estado, informaron fuentes del Consejo Superior de la Empresa Privada (COSEP).

El presidente del COSEP, Enrique Bolaños, encabeza la lista de los dirigentes empresariales detenidos por los agentes, dijeron los informantes.

Los otros detenidos son Jaime Bengochea, de la Cámara de Industrias; An-

drés Zúñiga, de la Corporación Nacional de Profesionales; Ramiro Gurdían y Rosendo Díaz, de la Unión Nacional de Agricultores; William Báez, de la Fundación de Desarrollo y Ernesto Salazar de la Asociación de Ganaderos.

El secretario ejecutivo del COSEP, Juan Ramón Avilés, dijo que "cinco uniformados se presentaron a

la reunión con la coordinadora democrática nicaragüense y se llevaron detenidos a siete dirigentes de la empresa privada".

La orden indicaba que los detenidos tenían que presentarse en la casa número 50 de seguridad del Estado. Avilés indicó que desconoce las razones que origina-

—Favor pase a la página 43.

Autoridades Cierran 450 Escuelas en Sudáfrica

JOHANNESBURGO, septiembre 6 (UPI).— Las autoridades de la Ciudad del Cabo cerraron hoy 450 escuelas para 360.000 niños mestizos, mientras la policía decía que por lo menos ocho personas fueron heridas y 31 arrestadas en la

violencia racial. Las autoridades dijeron que decidieron cerrar más de la mitad de las escuelas para niños mestizos porque eran un caldo de cultivo para la agitación racial.

Por lo menos 31 personas —Favor pase a la página 13.

Critican Propuesta para Constitución Nicaragua

MANAGUA, septiembre 6 (UPI).— Los partidos políticos nicaragüenses de oposición criticaron hoy al Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), de tratar de implantar un régimen socialista en el país, a través de la nueva

Constitución Política. El dirigente Daniel Ortega había dicho que con la nueva Carta Magna no desaparecería el poderoso ejército popular sandinista, sino que garantizaría su —Favor pase a la página 13.

Mueren 14 al Estrellarse Avión en Estados Unidos

MILWAUKEE, Estados Unidos, septiembre 6 (UPI).— Un bimotor DC-9 de la empresa Midwest Express dio dos volteretas en el aire y se estrelló de nariz a poco de despegar hoy de Mitchell Field, en el estado de Wisconsin, matando a por lo menos 14 personas,

informaron las autoridades.

Un vocero policial dijo que se habían recuperado 14 cadáveres del avión.

"Tenemos un informe, no confirmado, de que había 45 personas a bordo", agre-

—Favor pase a la página 13.



MADRE ANGUSTIADA. Beirut, septiembre 6. Mujer llora la muerte de dos de sus hijos, en el vecindario de Haret Hereik, cerca del campamento de refugiados de Bourj El Barajneh, donde continúan los combates entre milicianos de Amal y guerrilleros palestinos. (AP).

Irán Detiene Mercante con Carga para Iraquíes

TEHERAN, septiembre 6 (DPA).— Irán redobla evidentemente sus esfuerzos por detener en el golfo todos los transportes marítimos —ante todo suministros bélicos— destinados a Iraq.

Hoy, por segunda vez en

48 horas, un carguero fue apresado por infantes de marina iraníes. Diez soldados de una lancha patrullera iraní abordan el mercante italiano "Merzario Britannia" —tal como anuncia la compañía de seguros Lloyds de Londres— y registraron la carga.

De momento se ignoran más detalles, porque se cortó enseguida la comunicación por radio.

Reclén la vispera, un buque-contenedor que navegaba bajo pabellón de Kuwait fue apresado por lanchas patrulleras iraníes en el estrecho de Ormuz.

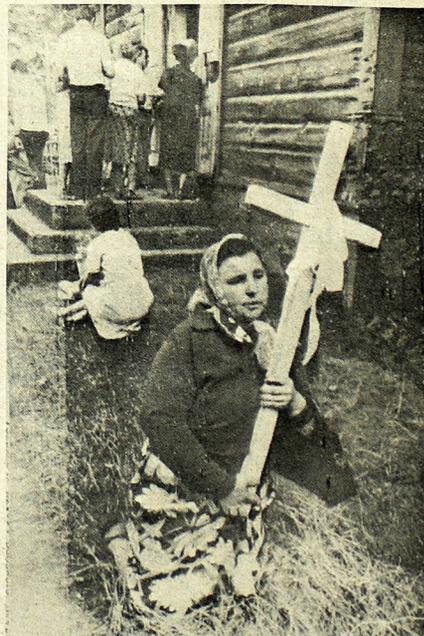
El Café Cierra con Alza

NUEVA YORK, septiembre 6 (UPI).— El café para entrega futura cerró hoy con alza de 13 a 50 puntos en la lonja local.

El grano para entrega inmediata cerró hoy en inalterado.

Las cotizaciones para entrega inmediata promediadas por los corredores fueron como sigue:

| | |
|-----------------|-------------|
| Guatemala |132.50 |
| El Salvador |132.50 |
| Mexicano F.O.B. | |
| Laredo |128.50 |



PEREGRINAJE ORTODOXO. Grabarka, Polonia, septiembre 6. Mujer carga una cruz, de rodillas, alrededor de la iglesia ortodoxa polaca, durante un peregrinaje a la ciudad oriental de Grabarka. (AP).